

Carta yu jats'o'nilh an Pablo an ixlapanakni Dios yu jamacha'an xalakaat'un Galacia

*An Pablo jala'axa'alay an ixlapanakni Dios yu
tawilanalh xalakaat'un Galacia*

¹ Kit'in ikPablo yu jantu wa lapanakcha kilhka'ulalh chi jantu wa lapanakcha kimala'achay, yu chuncha lakask'ilh yucha an Jesucristo chi an Dios, yu kimPayk'an, yu mala'awnicho'olh an Jesús. ² Kit'in ali ixchuxk'an an kint'ala'awnink'an yu ani kintat'awilanalh iklamala'achaniyawi jala'axa'alanti uxitnan yu la't'a'ayxt'o'achi'it an xalakaat'un Galacia yu k'iklak'a'iyat an Dios. ³ Yucha an kimPayk'an Dios chi an kijamach'alhkatchak'an Jesucristojo kataxta'nin jamapayninti chi oxi jatawlhnat. ⁴ An Jesús mapalalhi kintala'alhink'an, ix'akstu tama'axta'lhi. Chuncha ilhtulh tacha yu oxicha lhiwilay an kimPayk'an Dios para li akintama'alhtaxtuni ani tan jantu oxi lakamunulhpa t'awnaw. ⁵ Yucha an Dioscha ay kala'ts'inkalh. Chunchacha kawalh.

Jantu tu'u atumpaj ixchiwinti Diosi alimpalay

⁶ Sawalh iklhi'a'niya li wat'uk'anch'a mak'awnat'iti an Dios, yu tat'asanin la ixjamapayninti an Cristo. Mak'a'unt'itcha

an Dios chi chaway tumpajcha chiwinti yu k'ap'ut'a'alht'axt'uya'it'iti k'iklak'a'iyat'it, yu sawalh tam yu jantu tacha an yu klalhixa'alaw. ⁷ Yu sawalh, jantu tu'u alimpalay atumpaj chiwinti yu puta'alhtaxtukan, wa ta'alin ali'in yu wa tat'awnan ma'o'xcho'onin. Yu'uncha wa tamapaxaputun an laj'oxi chiwinti yu lhichiwiniy Jesucristo. ⁸ Pero li xamati yu kitnan, u pumatam angelh yu kaminchah lakt'iyan, tu'u yu tam chiwinti katalhixa'alan, tan katajunin li chuncha yu puta'alhtaxtukan, yu jantu chun tacha an yu iklajuntawcha, ¡kachajcha la'a'ilhi ma'alh'ajnat! ⁹ Chunchacha iknawlh chi chaway a'tam iknawpalay: Li xamati talhixa'alayan yu tumpaj chiwinti yu jantu yu tacha an yu la'a'it'atcha, ¡kachajcha la'a'ilhi ma'alh'ajnat! ¹⁰ ¿Lhiwilayat li wa oxicha ijkat'atamakawputun an lapanakni u yucha an Dios? ¿U sna wa ikhhipuxkawniycha tani oxicha ajkalhima'an'achalh an lapanakni? Mu li wa yu'unchaka an lapanakni yu ijkama'an'achay, jantu xakwalhi ixt'atapatsan an Cristo.

An Dios sakxtulh an Pablo chi t'asanilh

¹¹ Kint'ala'awnin, klakask'in li k'alhimach'a'xat'it li an laj'oxi chiwinti klamasuniw jantu wa ixchiwinticha lapanak.

¹² Ani chiwinti jantu yu an lapanakni kintaxta'nilh chi jantu wachu yu'uncha kintamasunilh, yucha an Jesucristojo kixta'nilh.

¹³ Uxitnan asmat'at'iti tani xaklaycha akxni xakma'ach'a'o'ananta tacha an talay judiojnин. Xajkalhitama'chapuyi an yu takiklaka'iy Dios

chi xajkala'ma'niputuncha. ¹⁴ An la ixjatsukuntik'an an judiojnин xa'aycha xajkunt'ajun, chi palay xakintalhiwilay. Ixluwk'ani an yu wa kilaqt'atamka xaklhila'ta'ayataw yu kint'ajudiojnин jantu chuni ixjala'ts'inkan. Palay xakt'atuxtuniya xak'ilhtuy tacha an xakintalhimasmanitancha li aklaw an kilakpaynink'an, an ali'in jantu ix-tat'atuxtuni. ¹⁵ Pero akxní an Dios, kisakxtulhi sta la ipalakni an kinati chi kint'asanilhi la ixjamapayninti, ¹⁶ oxi lhiwilah an Dios li aki-masunilh an isTs'alh, para li ajkalhixa'alalh an ixchiwinti an yu jantu tajakiklaka'inin chi jantucha xamati ikla'alh para li akhmisakmilh. ¹⁷ Chi jantu iktama'ast'a'alhi la'acha'an Jerusalén ak'alh jala'ts'ini an yu p'ulhnajcha ixjamala'achata an Jesús ixtajunita, apalij ik'alh Arabia chi ikmimpalh Damasco.

¹⁸ Ixli'astan, la'puslicha la'at'utu k'ata, iktama'ast'a'alhi Jerusalén para li akla'ts'ilh an Pedro chi la'akawkisi wilhchani ikt'atamakawchalh. ¹⁹ Pero jantucha xamati ali an yu ixjamala'achata an Jesusi kla'ts'ilh, wa yucha an Jacobo jcha an ixt'ala'ajun an Jamach'ahlkat. ²⁰ Tacha ani iklats'o'niyaw, an Dios k'atsayi li jantu wa ikmaslakatinincha, yucha k'atsayi li sawalh.

²¹ Ixli'astan ik'alhcha an xalaklakaat'un Siria chi Cilicia. ²² Pero an xalakaat'un Judea jantuka' xakintamispayi taní iktasuycha tacha an ixtala'ta'ayxt'o'a an yu takiklaka'iy Dios yu ix-nawinin an Cristo. ²³ Wa x'amani ixta'asmat'a ixlaknawkan: "An yu wa p'ulhnaj wa xakin-tamama'alh'ajniyan chaway lhichiwinycha an

jakiklaka'inti yu la'atam panch'e'ex ixjuntachalh wa ixmala'mixiputun." ²⁴ Chi oxicha ixtalhichi-winiy an Dios kilakata.

2

Ali'in yu ixjamala'achata an Jesús tala'a'ilhi an Pablo

¹ Ixli'astan la'akawt'at'icha k'ata la'pusli iktama'ast'a'ampalhcha Jerusalén ali an Bernabé chi xak'aylhi'anta an Tito. ² Ik'alh mu an Dios xakimasunita li ak'alh. Tan wa ki'akstuk'an ijkat'ata'ayxto'lhicha an yu xalaj'ajin ixjala'ts'inkan, chi ts'awjcha ijkalhixa'alalh an ixchiwinti Dios yu ijkalhixa'alay an yu jantu judiojinin, para li chux tacha ani ikt'ataxtuniy k'ilhtuy jantu wa paxkatcha kawalh. ³ Pero masi chuncha an Tito yu xakint'a'anta yucha griego jantu xamati asi lhijunilh li ka'akaxwililich'uk'up'uxkalhi ix'a'axt'a'a. ⁴ Ali'in yu jantu kint'ala'awnink'an ixtatanumananchalhi wa la'asa' an tan xaktanumaw, para li katak'atsaalhi tacha kintama'alhtaxtuni'ojoncha an Cristo Jesús, para li akinta'ilhtuputumpalani li a'tam akinta'a'ch'apapalan an lhamap'a'sin. ⁵ Pero masi wa tamcha pants'ik'is jantu k'is ijkalhakapu'aniniwi yu'uncha, mu kitnan yu klakask'inaw li an yu laj'oxi chiwinti, yu sawalh, k'alhits'uk'u'alhit.

⁶ Xlakatak'an an lapanakni an yu ixjalhi-wilakan li ixtalhitapalay (masi kit'in jantu ikl-hakapu'ani tuchini ixtajunitacha, mu an Dios

jantu wa jasakxtununcha), jantu tu'u kintama-sunilh yu sast'icha tu'u'. ⁷ Apalij talhiwilalhi li kit'ini kixlijunkanta li ajkalhixa'alalhi an laj'oxi chiwinti an yu jantu judiojnин, tacha lhijunikalh an Pedro li kajalhixa'alalh an yu judiojnин. ⁸ An Dios yu mala'achalh an Pedro li kajalhixa'alalh an laj'oxi chiwinti an yu judiojnин, wanajcha yu kimala'achalh kit'in para li ajkalhixa'alalhi an yu jantu judiojnин.

⁹ An Santiago chi an Cefas chi an Juan, yu tacha xatiatsasninchа ixlala'ts'inkan an tan ixtata'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin. Talhiwilalhi li yucha an Diosi xakimala'achata, chi para li katasulhi li kintala'a'ini li tacha ixt'ama'tapatsanchak'an ajkunwi kintaxta'nincha ixmakak'an, kit'in chi an Bernabé, para li kitnan ak'awcha jat'atapatsanin an yu jantu judiojnин chi yu'uncha yucha an yu judiojninchа. ¹⁰ Wa yucha kintask'inin li ma ajkalhakapu'awi an jakilhpatinin, yu ixlakata ani kit'in wanajcha chuni oxi ijkalhakapu'an.

An Pablo la'a'aymalh an Pedro

¹¹ Pero akxni an Pedro kilachilh la'acha'an Antioquía, la ix'ukxlakapu ikla'a'aymalh, mu an yu ix'ilhtut'ajun jantu k'is oxi. ¹² Wa ixlip'ulhnaj ixjat'alakwajini an yu jantu judiojnин, pero akxni tachilhcha ali'in yu ixjamala'achatachalh an Santiago, tsukulhcha jat'alamakajun, jantucha ixjat'alakwajin. Wa xliyu ixjatalhamniya an yu ixtanajun li kaja'akaxwililich'uk'up'uxkalhi

ix'a'axt'a'ak'an an lapanakni yu wachu takiklaka'iputun an Dios. ¹³ Chi an ali'in judiojnín wa tamcha tat'ak'atsaalh an Pedro la ixta'ukxput'uyunti, sta an Bernabé wachu tamatanunilh. ¹⁴ Xliyu akxni kla'ts'ilhi li jantu chuni tacha an ixtalay, tacha najunta an laj'oxi chiwinti, yu sawalh, ijkunilhi an Pedro la ix'ukxlakapuk'an ixchuxk'an: "Uxint'i judiojk'at'i, walh chi wa tacha yu jantucha judiojk'at'i t'a'un. ¿Tasu li an yu jantu judiojnín p'asch'a ja'uniy li tacha judiojninchá katatsukulhi?"

An judiojnín wachu ixjakiklaka'intik'ani taputa'alhtaxtuy

¹⁵ Kitnan judiojnín sta wa titsukuw chi jantu la'ma'lhta'alhinin tacha an yu jantu takiklaka'iy Dios. ¹⁶ Walh chi k'atsayawi li jantu xamati la'ts'inkan li oxicha t'ajun wa xliyu li kamuktuxtulhcha an lhamap'a'sin, yu oxi putsukukan li kiklaka'ikan an Jesucristo. Xlakata ani jakiklaka'inti li kitnan wachu kiklaka'itaw an Jesucristo, para li an Dios akintala'ts'ini li oxicha t'awnaw. Xlakata an jakiklaka'inti, jantu wa xliyu li muktuxtuyawcha an lhamap'a'sin. Mu jantu xamati katila'ts'inkalh li oxicha t'ajun wa xliyu li muktuxtuyawcha an lhamap'a'sin.

¹⁷ Chi li puxkawyawi li oxi kaputsukuw an Jesucristo, nawputun li kitnan wachu la'ma'lhta'alhinin, ¿chi chaway ani jumputen li an Cristo yuchacha kinta'ilhtuyan la'ma'lhta'alhinin? Jantu. ¹⁸ Mu li kit'in aklakt'ilhilh tu'u chi li a'tam akla'oxipalh

kit'incha kincuenta. ¹⁹ Tachanu wanajcha kint'axtukmuk'akanta laka cruz an Cristo. Kit'in jantucha para an lhamap'a'sini ikt'ajun, kit'in iknitacha para yucha. Yucha an lhamap'a'sini kima'nilh, pero li iknilhcha para an lhamap'a'sin, chaway laycha iktsukuy para Dios. ²⁰ Chaway jantucha kit'ini ikt'ajun, yucha an Cristojcha kimput'ajun. Chi li ikput'ajuncha ani lakatunaj, yucha an isTs'ah Diosi ijkiklaka'iy yu kimapaynilh chi ma'axta'lhi ixjatsukunti para li akima'alhtaxtulh. ²¹ Pus kit'in jantu aktila'amaj'alhi an oxi ixjamapayninti Dios. Mu li yucha an lhamap'a'sincha yu lay oxi kaxputsukuw la ix'ukxlakapu Dios, chuncha li nilh an Jesucristo jantucha tu'u kaxlitapalalh.

3

An takuwin laka jakiklaka'inti la'a'ikan

¹ ¡Uxitnan, Gálatas, jant'u k'is ja'asmatnanat'it! ¿Tisiyuchacha tachanu tachawtancha para li jant'u k'ak'iklak'a'it'iti an chiwinti yu sawalhi? Tan iklalhixa'alayaw iklamasunitawcha la mila'chulhk'an an Jesucristo yu makxtukmuk'akalh. ² Wa yucha aniya klakask'in li akilajuniw: An ixTakuwin Dios, ¿la'a'it wa xliyu li ilht'ut'iti tacha an lhinajun an ixlamap'a'sin Moisés, u wa xliyu li k'iklak'a'it'iti tacha an asmatt'it? ³ ¿Tasucha li jant'uch'a k'is ja'asmatnanat'iti? ¿Nawnatcha li wa mi'akstuchak'ani k'ala'ts'aya'it yu an laka Takuwin p'u'a't'aynit? ⁴ ¿Jantu tu'u talhitapalhniyan chux t'ach'a an ma'alh'ajnant'atcha? ¡O'palaj tu'ucha

kaxtalhitapalhnin! ⁵ An Dios taxta'niyan an ixTakuwin chi ilhtuyi tanlhun yu la'lhi'anin yu jantu wa xamaticha lapanak lay ilhtuy t'an t'awnat'it. ¿Tasu li chunchacha ilhtuyi? Jantu xliyu li uxitnan ilht'uyat'iti yu lhinajun an lhamap'a'sin, wa xliyu li k'iklak'a'iyat'itcha an yu asmatt'at.

⁶ An Abraham kiklaka'ilhi an Dios, pus an la ixjakiklaka'inti, an Dios la'a'ilhi tacha yu oxi lapanak. ⁷ Xliyu uxitnan task'iniya li k'ak'ats'at'it li yu yu'uncha an Abraham sawalh tapu'a'p'unmintachalh yu'uncha an yu tajakiklaka'inin. ⁸ An tan ts'o'muk'akanta, an Dios mu ixs'atsaycha li an yu jantu judiojnин wachu kajamaxtuniya ixtala'alhink'an yu katajakiklaka'inina, pus an Abraham mak'atsaanikalhi yu ma'anchacha ani oxi chiwinti: "Ta kilhmakchux an lapanakni milakata uxint'i oxi katatsukuya."

⁹ Pus, yu takiklaka'iy an Dios ali an Abraham oxi kajaxta'nikana jatsukunti, mu yucha kiklaka'ilh.

¹⁰ Yu yucha an ixlamp'a'sin Moisés taputa'alhuxtuputun yu'uncha alini ixtala'alhink'an. Mu an tan ts'o'muk'akanta najunta: "Ixchuxk'an yu jantu lhilhij ta'ilhtuy chux tacha an ts'o'muk'akanta an laka libro yu puwilh lhamap'a'sin, talhit'ajuni ixtala'alhink'an." ¹¹ Pus ts'awjcha tasuy li an Dios jantu xamati yu oxicha la'ts'in wa xliyu li ilhtuycha tacha an najunta laka lhamap'a'sin. Mu an tan ts'o'muk'akanta najun: "Yu oxicha lapanak kala'ts'inkana la ixjakiklaka'inti kapu'aklatsukuya!" ¹² Chi an ixlamp'a'sin an Moisés jantu yu an

jakiklaka'inti pumuktaxtukan, ancha wa najun: "Yu kalakmuktaxtu'oya ani lhamap'a'sin yucha kapu'aklatsukuya'."

¹³ An Cristo kintama'alhtaxtuncha akxni makxtukmuk'akalh laka k'iw tacha an xakintamama'ah'ajniputunan an lhamap'a'sin. Mu an lhamap'a'sin najun: "Wa tichicha yu kach'imuk'akana laka k'iw kama'ah'ajnalh."

¹⁴ Chuncha tapasalh para li an tacha sawalhcha oxi junikalh an Abraham li kaxta'nikana, yucha an Cristojo puxta'nikalh, jaxta'nikalhi masi yu jantu judiojnin. Chi li wachu kiklaka'iyawi an Dios akintaxta'niyani an Takuwin yu kintajunan li akintaxta'niyan.

Lhamap'a'sin chi yu nawkan li kaxta'kana'

¹⁵ Kint'ala'awnin, tacha chiwiniy yu wa lapanaki iklaxa'alayaw: Li tu'u tamakawkan, masi wa lapanaki yu ilhtuy, li ts'o'muk'ahch'a ixta'a'ut, jantucha xamati lay katilakt'ilhicho'olh u tu'u ka'a'lh'ulapalh. ¹⁶ Pus, chaway, an Dios junilhi an Abraham chi an yu kapula'awna li kajaxta'niya yu oxi. An tan ts'o'muk'akanta jantu najunta: "yu katapula'awnan", mu jantu ixluwk'an, ancha wa najunta: "an yu kapula'awnan", mu wa pumatam lapanak, yucha an Cristo. ¹⁷ Yu iknajun yucha ani: An Dios t'atamakawlhi an Abraham, chi nawlhi li sawalh. Xliyu an ixlamap'a'sin Moisés yu 430 k'ata ixli'astan chilh, jantu layi katimala'mixilhcha an yu tamakawkantacha ix-chiwinti Dios yu najun li ka'ilhtuya'. ¹⁸ An Dios junilh an Abraham li kajaxta'niya yu laj'oxi tanlhun an ixjas'at'an, chi jantu ixlakata li

tamuktaxtuy an lhamap'a'sin. Yu najun an Dios li yucha an Abrahami kaxta'niya wa chuncha, jantu ixlakata tu'u'.

¹⁹ Pus, ¿tisuncha lhítapalay an ixlamap'a'sin an Moisesi? Yucha ixli'astancha a'lh'ulakalh, para li kamasulh an tala'alhin. Wa ancha lhítapalalh sta akxni chilhcha an yu pula'awlh an Abraham yu jama'lhtayanalhcha an yu ixnajunta an Dios li kaxta'niya'. An lhamap'a'sin yucha an angelhnini tanawlh chi an Moisés wa manawnikalhcha. ²⁰ Pero jantu task'iniy xamati kamanawnikalhi akxni wa pumatam, chi an Dios wanaj yucha t'achiwinilh an Abraham.

Tuchini lhítapalaycha an lhamap'a'sin

²¹ ¿Ani chu sna nawputun li an ixlamap'a'sin an Moisés wa t'alaxtukuycha an yu najun Dios li ka'ilhtuya'? Jantu. Mu li ka'ixta'kalh lhamap'a'sin yu ka'ixta'lhi jatsukunti, pus chuncha laycha oxi kaxput'a'aklatsukukalh an Dios li kaxmuktuxtukalhcha yu lhinajun an lhamap'a'sin. ²² Tacha najunta an tan ts'o'muk'akanta, li ta lhichuxi ixtach'inin an tala'alhin, yuchacha ixlakata li najun an Dios li kajaxta'niya yu oxi an yu takiklaka'iy an Jesucristo. ²³ Akxni jantuka' ixxiklaka'iyaw an Jesucristo, ixtach'inin an ixlamap'a'sin Moisesi ixjuntaw. Ixpakxan'iyaw li kaxmasukalh an yu kiklaka'iyaw. ²⁴ Yucha an lhamap'a'sini xakintala'ts'ilhi'antan, tachanu jas'at'an. Xakintamap'a'siyani li wa ixpakxan'iyawka an Cristo. Ixli'astan kiklaka'iwcha an Cristo chunchacha yu oxicha put'a'aklatskuw an Dios.

²⁵ Chi chaway wa x'amancha li kakiklaka'iw an Jesucristo, jantucha ali la ixmakni an ixlamap'a'sin Moisesi t'awnaw.

²⁶ Mu li k'iklak'a'iyatcha an Cristo Jesús uxitnan ixjas'at'ancha an Dios. ²⁷ Chux uxitnan akxnai a'p'axt'it t'at'ala'xt'o't'itcha an Cristo, yucha an Cristojch'a la'ch'it'it tacha la'atam la'ch'it. ²⁸ Chaway tachanu jantucha xamati judio u griego, u yu wa putapatsakancha lapanak, u yu jantu xamati putapatsay, u lapanak, u t'aku'. Mu chaway li t'at'ala'xt'o't'atcha an Cristo Jesús, chux uxitnan wa pumatamcha. ²⁹ Chi li uxitnan ixnawinin an Cristo, pus uxitnan yucha an Abrahami p'u'a'p'unt'ant'achi'it ch'i k'ala'a'iya'it'iti yu an Dios najun li kaxt'a'a.

4

Jantucha

¹ Yu iknawputun yucha ani: Li xamati kama'axta'nikana chux ixtanhun ipay li jas'at'aka, wa ixt'atamka an yu wa putapatsakancha lapanak, masi yucha jamanawin chux an tanhun. ² Ani jas'at'a wa ta'alinka lapanakni yu talhist'ak'a chi yu tala'ts'ilhi'aniy tuchini ilhtuycha, sta akxnai li chincha panch'e'ex li an ipay juniycha li laycha ka'ilhtulh ix'akstu an tanhun. ³ Chi chuncha tapasayaw kitnan. Kanajuw li akxnai jantuka' ixjakiklaka'ininaw, tani yu xakinta'ulaniyachincha jatapast'ak'at an yu tach'alhkatanan laka un chunchacha ix'ilhtuyaw. ⁴ Pero akxnai chilhcha an

panch'e'ex, an Dios makmilhcha an isTs'ah, yu putsukulh pumatam t'aku chi ix'asmat'a an ixlamap'a'sin Moisés. ⁵ Chuncha kitsukuchilh para li akintama'alhtaxtuni kitnan yu xakinta'a'ch'apatan an lhamap'a'sin, para li an Dios akintala'a'ini tacha ixjas'at'ancha.

⁶ Chi para li kamasulhi li uxitnan ixjas'at'ancha, an Dios makmilhi la mijalhunutk'an an ixTakuwin an isTs'ah. Chi an ixTakuwin p'asi chiwiniy, najun: “¡KimPay! ¡KimPay!” ⁷ Pus uxint'i ixjas'at'achak'at'i Dios, jantucha wa putapatsank'at'i. Chi mu chaway ixjas'at'achak'at'i Dios, yucha kaxta'niyancha an ixtanlhun, yucha an Cristojo kapuxta'niyan.

An Pablo jalhakapu'ani an yu tajakiklaka'inin

⁸ Ixlip'ulhnaj, akxni uxitnan jantu ixmisp'ayat'it an Dios, yu'uncha an yu jantu diosnin sawalhi ixtaputapatsayan. ⁹ Pero chaway li misp'ayatcha an Dios, u palay oxi kanajuw, li chaway tamispayancha an Dios, ¿tasu li a'tam k'a'ilht'up'ala'it'iti yu lhinajun an yu jantu k'ut'ilh chi wa jakilhpatinij lhich'alhk'atcha? ¿Tasu li a'tamcha yucha k'ak'iklak'a'ip'ala'it tacha lay yu wa putapatsakancha lapanaki? ¹⁰ Uxitnan k'aat'aniyatka tanlhun wilhchan chi tanlhun malhkuyu chi tanlhun panch'e'ex chi tanlhun k'ata. ¹¹ Iknajun ta iknajun, o'palaj an kintapatsat wa paxkatcha kawalh chi jantu tu'u katalhitapalhnin.

¹² Kint'ala'awnin, iklajunaw wanajcha chuni k'alat tacha kit'in, mu kit'in tacha

uxitnani iklay. Jantu wa xliyu li tu'ucha
 yu jantu oxi kila'ilhtuniyaw. ¹³ Uxitnan
 k'ats'ayat'it, akxni ixlip'ulhnajcha iklalhixa'alaw
 an yu puta'alhtaxtukan chiwinti, wa xliyu
 xakimama'alh'ajni tuchichun ta'an'at an la
 kilakatunaj. ¹⁴ Chi an ta'an'at an yu iklhitsu'kulh
 kilhila'ts'intanulh, pero jantu xliyu uxitnan
 kilala'amaj'awcha u jantucha akilala'ts'imputuw.
 Apalij, kilala'a'iw tacha pumatam ix'angelh
 an Dios, tachanu wanajcha kit'ini Jesucristo
 kilala'a'iw. ¹⁵ ¿Tanisch'a mak'ap'it an achat
 t'ach'a an ixlit'awnat'iti? Milakatak'an layi
 iknajun, li wa kaxlalhcha uxitnan sta masi
 k'axlakt'ap'axt'ut amila'chulhk'an xakilaxta'niw.
¹⁶ Chi chaway, ¿chu sna mint'alaxkaychak'ani
 ijkunlhi wa xliyu li iklajuniw an yu sawalh?

¹⁷ Anchunu lapanakni sawalhcha
 talhakapu'anani uxitnan, pero li chuncha
 talay jantu wa xliyu li wa tamapayniyancha.
 Yu yu'uncha talakask'in li akilamakajuw,
 para li ixli'astan uxitnan yu'unch'ach'a
 k'ajalhak'ap'up'it. ¹⁸ Pus oxicha, oxi li
 lhilhij k'alhak'ap'up'it yu oxi, masi akxni
 jantu an iklat'awilhcha'aw. ¹⁹ Kijas'at'an,
 a'tam iklalhima'alh'ajnant'awpalaw, tacha
 akxni xamati xanati ma'alh'ajnan akxni
 jamas'at'anan. Chi ali akma'alh'ajnana sta li
 oxich'a k'a'unt'it tacha an Cristo. ²⁰ Wa laycha li
 aklala'cha'awcha wanaj wa chaway, para li lay
 tam aklaxa'alaw, mu chaway jantu ijk'atsay tani
 aklalhipastakwicha.

Pulhamacha'xan Agar chi Sara

21 Uxitnan yu an ixlamp'a'sin Moisés ilht'up'ut'unat, ejant'u asmatt'at'iti yu najun anchunu lhamap'a'sin? **22** Ancha najun li an Abraham ixt'uyunk'an ists'alani jalhitsukulh: pumatam ists'alh yu wa ixputapatsaycha t'aku lhitsukunilh, chi an pumatam yucha an yu ixt'iwi tukani t'alhitsukulh, ani t'aku yucha jantu xamati wa ixputapatsaycha. **23** An ists'alh an t'aku an yu wa ixputapatsakancha wa chunchacha pula'awlh tacha lhichux pula'awkan, pero an ists'alh an t'aku an yu jantu wa ixputapatsakancha yucha la'awlh para li katapasalhi tacha an ixnajunta an Dios li ka'ilhtuya'. **24** Ani tacha la'atam pulhamacha'xan. An Dios a't'uyi jat'atamakawlh an ixlapanakni, yucha jumputun an ixt'uyunk'an t'akunin. La'atam ani chiwinti yu an Dios jat'atamakawlh an ixlapanakni para li kata'ilhtulh an ixlamp'a'sin Moisés, jat'atamakawlh lakatam a'stitawk'a tan junkan Sinaí. Yucha, yucha an Agarcha lhimalakxtukan. Yu yucha an Agar tapula'ajun yu'uncha para li wa kajaputapatsakanacha. **25** Mu an Agar lhitalakxtuy an a'stitawk'a Sinaí yu wilh Arabia, xliyu an ixlapanakni an Jerusalén tachanu ixjas'at'an an Agar yu tamuktaxtuputun an ixlamp'a'sin Moisés. **26** Pero an Jerusalén yu talhman juntachalh yucha jantu xamati wa putapatsaycha, chi kitnan yucha ixjas'at'an. **27** Mu an tan ts'o'muk'akanta najun: Uxint'i yu jant'u lay jalhits'uk'uy mijas'at'an k'a'ach'a, kat'asa la mi'achat, uxint'i jant'u k'ats'ayi tani

xkaycha akxni jamas'at'anankan.
 Mu palay lhuwi kajalhitsukuya ixjas'at'an an t'aku yu wa la'amaj'ankalhcha, walh jantu an yu lhit'ajun ixt'apapa'.

²⁸ Kint'ala'awnin, kitnan tacha an Isaac, kitnan tsukuw mu ixnajunta an Dios li katsukuyaw.

²⁹ Tsukulhcha an ists'ah an Agar yu wa tacha wa xamaticha lapanak tsukuy, chi ixli'astan ixlitama'chapuycha an yu la ixtalakask'i ix-Takuwin Dios la'awlh, chuncha wachu tapasay chaway. ³⁰ Pero, ¿tasucha najunta an tan ts'o'muk'akanta? Ancha najunta: "K'at'amakxt'u ma'spa an yu wa putapatsakancha t'aku ali an ists'ah, mu an ists'ah an yu wa putapatsakancha t'aku jantu lay katit'alhitsukulhi an ixtanhun ixpay an ists'ah an t'aku an yu jantu wa putapatsakancha." ³¹ Pus chuncha kint'ala'awnin, kitnan jantu ixjas'at'an an yu wa putapatsakancha t'aku', kitnan ixjas'at'an an yu jantu wa putapatsakancha t'aku'.

5

Yucha an Jesucristojo puta'alhtaxtukan

¹ An Cristo kintama'alhtaxtun para li jantu xamati wa akintapatsancha. Lajk'ut'ilinch'a chuncha k'alak'aklats'uk'ut, jantucha wa a'tam k'ap'ut'ap'ats'ap'alhk'ant'it.

² Akila'asmatniw. Kit'in ikPablo, iklajunaw li uxitnan ilht'uyat'iti tacha an talay an yu jalak'akaxwililich'uk'up'uxkan ix'a'axt'a'ak'an, an Cristo jantu tu'u katitalhitapalhnin. ³ A'tam ijkumputumpalayi wa tichicha lapanak yu

akaxwililich'uk'up'uxkan, yucha o'sliyani li kamuktaxtulhi an ixlamp'a'sin Moisés. ⁴ Uxitnan yu lhiwilayat'it li oxicha t'at'ala'xt'o'at an Dios wa xliyu li ilht'uyatcha an ixlamp'a'sin Moisés, mak'awt'atcha an Cristo, mak'awt'atcha an ixjamapayninti an Dios. ⁵ Mu kitnan, an laka Takuwin chi an laka jakiklaka'inti, yucha pupakxan'iyaw li oxi kat'atala'xt'o'aw an Dios. ⁶ Chi li t'atala'xto'tawi an Cristo Jesús, jantu tu'u lhitapalay li ak'akaxwililich'uk'up'uxkalh u jantu. Yu lhitapalay li kajakiklaka'iniw, chi li ani jakiklaka'inti akinta'ilhtuni li laka jamapayninti katsukuw.

⁷ Uxitnan oxich'a ixp'int'at. ¿Tisiyuchacha ta'ilhtun li jant'uch'a k'ak'iklak'a'it'iti an yu sawalhi? ⁸ Tach'a ani layat jantu yu an yu tat'asaniyani chuncha ta'ilhtuyan. ⁹ Jant'u k'ak'apt'iti li "masi wa lakats'uniy lhamaska-jan wanaj maskaja'ojoyi an jax'ot'anti harina." ¹⁰ Kit'in ijkiklaka'iya an Jamach'alhkatz li uxitanan jant'u k'at'imap'axat'iti mijatapast'ak'atk'an. Pero an Dios kamama'alh'ajniya an lapanak yu wa tamama'tijlayancha, wa tichicha lapanak.

¹¹ Yu kit'ini kint'ala'awnin, li xaklhinawlhka li kach'uk'up'uxkalhi a'axt'a'a, an judiojnin jantu xakintach'a'o'ah para li akintalhitama'chapulh. Mu chuncha, an tacha lhichiwiniy an ixcruz an Jesús jantu xkay kaxta'asmatlhi. ¹² Pero anchunu lapanakni yu tama'achapuyan ixlakata an ixch'uk'up'uxka a'axt'a'a, apalijcha katach'uk'upux'olhi yu'uncha wa xawa'a'tamcha.

¹³ Mu uxitnani kint'ala'awnin, uxitnan t'asanik'ant'it li jantu wa xamaticha kataputa-

patsan. Wa x'aman jantu xliyu li jantucha wa xamati taputapatsayan chaway wa t'ani k'alatcha. Apalij wa k'alat'at'ap'ats'ap'axatcha wa ixlakata li lamap'aynip'axayat. ¹⁴ Mu chux an lhamap'a'sin wa yucha aniya yu pu'uktuxtuy: "K'amap'ayniya'a mint'alapanak t'ach'a akst'umap'aynik'an." ¹⁵ Pero li wa mi'akstuchak'ani lats'ak'ap'axayat ch'i la'up'axayat, k'ajalajk'ats'anant'it jantu junita wa mi'akstuchak'an wachu k'alalakt'ilhit'it.

*Yu wa yucha an lapanakcha ilhtuy chi yu yucha
an ixTakuwin Dios ilhtuy*

¹⁶ Yucha aniya yu iklajunaw: Tacha lakask'in an Takuwini k'ats'uk'ut'it, walh laniy chuncha jant'u k'at'its'uk'ut'iti yu wa tacha an milakatu-najchak'an lakask'in. ¹⁷ Mu yu wa yucha an lakatunajcha chuncha lakask'in yucha jantu t'alala'ts'imputuni an ixTakuwin Dios, chi an ixTakuwin Dios jantu t'alala'ts'imputun wachu an yu wa lakatunajcha chuncha lakask'in. Jantu talala'ts'imputumpaxay, pus xliyu jant'u lay lhi'ilht'uyat yu ilht'up'ut'unat uxitnan. ¹⁸ Pero li yucha an Takuwini yu tamalhtanatan, pus chuncha jantucha yu an lhamap'a'sini ta'a'ch'apatan.

¹⁹ Jantu lhima'anxkayi k'ala'ts'i an tanlhun yu talak'ilht'uy an lapanakni yu wa yucha an ixlakatunajchak'an chuncha ta'asmatni: wa aya talay, talat'atamayi masi yu jantu talat'at'ajun, ta'ilhtuyi masi yu jantu laj'oxi, ²⁰ tacha ix-dioschak'ani tala'ts'in an wa tanlhuncha chi tajachawan'an. Talatalh'amnipaxay, talasapaxay,

talalhixkaypaxay tu'u, talama'talh'aman, talaxkaypaxay, tatala'apitsiy chi lakatamincha tata'ayxt'o'a. ²¹ Sawalhcha tajaxkayanan, tajama'ninin, tala't'a'ap'ay chi wa sawalhcha talakwajin chi tanlhuncha ali yu tacha aniya talak'ilhtuy. Iklajunaw, yu tacha iklajuntawcha ixlip'ulhnaj, yu chuncha talay tacha an iklajuniw jantu katitacha'alhi an la ixlich'alhkatz Dios.

²² Pero an ixTakuwin Dios yucha ilhtuy li kajamapayniniw, li ka'achaw, li oxi kataqlaw, li ixlak'anti ka'ilhtuw an tanlhun, li oxi kajala'ts'iw an ali'in, li oxi lapanaki kajunwi, li kamuktatxtuwi an tanlhun, ²³ li kajakilhpatinijk'ats'aw chi li jantu ka'ilhtuwi yu jantu oxi. Yu tacha ani tanlhun jantu tu'u lhamap'a'sini yu lay kanawlh li jantucha oxi yu ilhtut'awkan. ²⁴ Chi yu ixnawinin an Cristo, yu'uncha taxtukmuk'atacha an ixlakatunajk'an ali an wa tachalayjcha laktanlhun jatapast'ak'at. ²⁵ Li yucha an Takuwincha put'awnaw, pus wanajcha chun yuchacha kamakawniw li yuchacha akintama'ilhtuy yu ilhtuyaw.

²⁶ Jantu kalaj'ayajk'atsaw, para li jantu kalama'talh'ampaxaw, chi jantu kalaxkaypaxaw.

6

K'ala'a't'ay'up'axat

¹ Kint'ala'awnin, li xamati a'taymakan li tu'u ilhtuy tala'alhin, uxitnan mu la'a'it'at'iti an ixTakuwin Dios, k'a'a't'ay'ut'it, para li ka'ostayalh. Pero laka jakilhpatinij jalhunuti k'a'ilht'ut'it, chi atamjtamin

k'ajalajk'ats'anant'it, jantu junita uxitnan wach'u k'alhila'ts'int'anuk'ant'it. ² K'ala'a't'ay'up'axat'iti atamjta'min la mintak'uk'atk'an, walh laniy chuncha k'amukt'axt'uya'it'iti an ixlamap'a'sin Cristo.

³ Mu li xamati k'atsan li tu'u lhítapalay, masi jantu tu'u lhítapalay, wa ix'akstucha o'xcho'okan. ⁴ Atamj atamjcha kala'ts'ilh tani yu t'ajuncha. Walh laniy li achan, wa ix'akstucha kama'an'achakalh, jantu xamati kat'alamaklhkakalh. ⁵ Mu atamj atami kak'uk'aya tuchini yu ilhtulhcha.

⁶ Yu malanikani an ixchiwinti Dios kat'alaxta'nilhcha chux yu laj'oxi tanlhun an yu malanit'ajun.

⁷ Jant'u wa k'a'akst'u'o'xch'o'ok'ant'itcha: jantu xamati lay kati'o'xcho'olh an Dios. Tuchini yu ch'ancha an lapanak wachucha yucha kama'alaya'. ⁸ Li xamati lapanak past'ak'a ilhtuputun yu jantu oxi, tachanu ch'anch'a ixlinin. Pero li ch'an yu yucha an Takuwin achaniy, an Takuwin kaxta'niya jatsukunti yu jantu a'tam min'ojoy. ⁹ Pus jantu kala'lho'owi ka'ilhtuw yu laj'oxi, mu li jantu t'iya' katilaw, wanajcha wa ixpanch'e'exi akxni kajap'uxnunaw. ¹⁰ Xliyu a'tamincha akxni lay, tu'u kaja'ilhtuniw yu oxi wa tichicha. Chi yu palay kaja'ilhtuniw yu oxi yu'uncha an yu wachu takiklaka'iy Dios.

An Pablo ayi puk'atsan an ixcruz Cristo

¹¹ K'ala'ts'int'iti tacha wanajcha laj'ay jats'o'nut iklats'o'niyaw la kimaka'. ¹² An yu tajunan li k'alaj'ak'axwililich'uk'up'uxk'ant'it wa xliyu

wa oxicha tat'alalhi'amputun an lapanakni, jantu tala'a'iya li kajalhimama'alh'ajnikalhi ixlakata an ixcruz Cristo. ¹³ Mu an yu jalak'akaxwililich'uk'up'uxkan jantu ta'ilhtuyi an lhamap'a'sin. Pero yu'uncha talakask'in li k'alak'ak'axwililich'uk'up'uxk'ant'it, para li yu'uncha laycha katalhita'ayalh li tamatanuninch'a li ch'unch'ach'a k'a'ilht'ut milakatunajk'an. ¹⁴ Pero yu kit'in jantu tu'u ikhita'ayaputun wa yucha an tacha nilh an kiJamach'alhkatk'an Jesucristo an laka cruz. Mu an la ixcruz an Cristo, an lakamunulhpa para kit'in nitacha, chi kit'in iknitacha para an lakamunulhpa'. ¹⁵ Mu li t'atala'xt'o'tawcha an Cristo Jesús, jantucha tu'u lhitalpalay li yu akaxwililich'uk'up'uxkanta u jantu. Yu lhitalpalay li tumpajcha lapanakni kajunwi. ¹⁶ Katala'a'ilhcha oxi jatawlhnat chi jamapayninti ixchuxk'an yu tacha anicha lhamap'a'sin taput'ajun, chi ixchuxk'an an yu ixlapanakni Dios sawalh.

¹⁷ Chaway ati'anta jantu ikla'a'iy li xamati tu'u lhima'anxkay aki'ilhtunilh. Mu an tacha iklakamakaxtacha masuycha li kit'in ikt'atapatsayi an Jamach'alhkat Jesús.

¹⁸ Kint'ala'awnin, an kiJamach'alhkatk'an Jesucristo minchuxchak'ani katamapaynin. Chun-chacha kawalh.

Ixchiwinti Dios

Tepehua, Pisaflores: Ixchiwinti Dios New Testament

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehua, Pisaflores

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

fdc69771-0fdb-5d3b-9a22-8982266a3f47